**18.11.2021. 4ТО 2 пара**

**Дисциплина ОГСЭ.03 Иностранный язык**

**Преподаватель Романюта Маргарита Вадимовна**

**Тема «Таможенный контроль в аэропорту. Согласование времен»**

**Цель.** Ознакомить студентов с особенностями межкультурной коммуникации и изложить некоторые практические рекомендации по ведению беседы во время паспортного контроля в аэропорту.

**Задачи**

**Обучающие** :1. Развивать навыки диалогической речи по теме в разных ситуациях.

2. Расширять лексический запас по теме и совершенствовать ее употребление в речи.

3. Обучить умению вести себя во время паспортного и вести беседу во время паспортного контроля в аэропорту.

**Развивающая:** Развивать профессиональную и информационную культуру поведения.

**Воспитательные:**

1. Способствовать развитию интереса к профессиональной карьере.

2. Формировать профессиональное самосознание.

**Литература:**

1. Агабекян, И.П. Деловой английский - English for Business / И.П. Агабекян. - Рн/Д: Феникс, 2013. - 317 c.

2. Бексаева, Н.А. Деловой английский в туризме: Учебное пособие / Н.А. Бексаева. - М.: Флинта, Наука, 2013. - 256 c.

3.Крупнов, В.Н. Современный деловой английский в диалогах / В.Н. 4.Крупнов; Ил. Р.В. Сурьянинова. - М.: Астрель, 2013. - 637 c.  
5. Маньковская, З.В. Деловой английский язык: ускоренный курс: Учебное пособие / З.В. Маньковская. - М.: Инфра-М, 2017. - 256 c.  
6.Новикова, Е.Н. Деловой английский в контексте современных тенденций развития бизнеса / Е.Н. Новикова и др. - М.: Дело АНХ, 2010. - 164 c.

7.Ионина И., Саакян А. Английская грамматика. Теория и практика. – М.: Академия, 2018.

8.Бережная О. О. Сборник новых тем современного английского языка. Донецк, 2019.

**Справочники:**

1. Мюллер В. К. Англо-русский и русско-английский словарь. – М.: ЭКСМО, 2010.

**Интернет-ресурсы:**

1. Портал по изучению английского языка.

Форма доступа: http//www.englishlanguage.ru.

1. Сайты для изучения английского языка.

Форма доступа: http://www. study.ru – English Info

http://www.native-english.ru

http://www.study.ru

<http://www.homeenglish.ru>

**1.Работа с теоретическим материалом**.

**Прочитайте и выпишите необходимые фразы.**

***Заказ билетов***

Заказать билет (to book a ticket) можно онлайн, по телефону или в специальной точке продаж. Представим, что вы покупаете билет в кассе. Не забудьте уточнить детали о рейсе (a flight): есть ли промежуточные посадки, можно ли взять место у окна (a window seat), предусмотрены ли скидки (discounts) на ваш билет. Воспользуйтесь нашей подборкой фраз для заказа билетов на английском языке.

Фраза Перевод

*Начало разговора*

I’d like to make an airline reservation. Я бы хотел забронировать билет на самолет.

I’d like to book a seat to Moscow. Я бы хотел заказать билет до Москвы.

One business class / economy class ticket to Moscow, please. Один билет до Москвы в бизнес-классе/экономклассе, пожалуйста.

I’d like to make a reservation on the Moscow flight. Я бы хотел забронировать билет на московский рейс.

I’d like to make a reservation on the 7.45 evening flight from London to Boston. Я бы хотел забронировать билет на вечерний рейс из Лондона в Бостон в 19:45.

*Вопросы о стоимости билета*

How much is an air ticket to Moscow? Сколько стоит билет на самолет в Москву?

How much is a child’s ticket? Сколько стоит детский билет?

Is there any discount? Есть ли какие-нибудь скидки?

Вопросы о рейсе

What flights are to Moscow Domodedovo? Какие рейсы есть до аэропорта Домодедово в Москве?

Is it a connecting flight? Это рейс с пересадкой?

Does the flight land somewhere before the final destination? В этом рейсе есть промежуточные посадки?

Is that a direct flight? Это прямой рейс?

Where do we land before the final destination? Где у нас будет промежуточная посадка?

How long does the flight take? Как долго продолжается полет?

Do they serve food? Во время полета будут кормить?

What can I take to the cabin? Что я могу взять с собой в салон?

*Пожелания к месту*

I’d like a window seat, please. Я бы предпочел место у окна, пожалуйста.

I’d like an aisle seat, please. Я бы предпочел место рядом с проходом, пожалуйста.

Фраза Перевод

Where will you be flying? Куда вы летите?

What is your final destination? Каков ваш пункт прибытия?

Do you prefer a window seat or an aisle seat? Вы предпочитаете место у окна или рядом с проходом?

Flight number 777 will take off from LaGuardia Airport at 7.45 PM. Рейс №777 отправится из аэропорта Ла-Гуардия в 19:45.

The plane starts boarding at 7 p.m. Посадка на рейс начнется в 19:00.

Boarding will start 45 minutes before the departure time. Посадка начнется за 45 минут до отправления.

А теперь представим другую ситуацию: вы собирались пробыть за границей пару недель, но через несколько дней после прибытия ваш босс звонит вам и говорит, что нужно срочно вернуться на работу. В таком случае вы срочно запихиваете все вещи в чемодан и выезжаете в аэропорт, чтобы купить билет на первый же рейс. Вы можете использовать те же фразы, что и при бронировании в кассе. А вот еще пара предложений, которые вам могут пригодиться:

Фраза Перевод

When is the next flight to London? Когда следующий/ближайший рейс до Лондона?

Will this flight leave on time? Этот рейс отправится по расписанию / вовремя?

Can I get my refund for another ticket? Я могу вернуть деньги за другой билет?

Если вы заказываете билет онлайн, вам важно запомнить несколько слов и фраз. Рассмотрим форму покупки на примере сервиса AZair. онлайн-билет

Слово/Словосочетание Перевод

return билет туда и обратно

one-way билет в одну сторону

when to fly когда перелет

depart soonest on вылет не ранее

return latest on возвращение не позднее

fly on fixed dates лететь в определенные даты

I want to stay... days хочу остаться на... дней

advanced search parameters расширенные настройки поиска

return to same depart airport вернуться в тот же аэропорт, из которого вылетели

return from same arrival airport вернуться из того же аэропорта, в который прилетели

stop-over time длительность пересадки

outbound time время перелета в пункт назначения

inbound time время обратного перелета

transfer only inside Shengen area пересадка только в Шенгенской зоне

allow ground transfer between airports разрешить наземный транспорт между аэропортами

travellers количество пассажиров

adult взрослый

child ребенок

infant младенец

only direct flights только прямые перелеты (без пересадок)

*Прибытие и регистрация*

Думаем, не стоит лишний раз напоминать вам, что в аэропорт надо прибыть за 2-2,5 часа до вылета, тогда вы спокойно решите все вопросы и успеете на рейс. Если у вас есть электронный билет, рекомендуем его заранее распечатать. Кроме того, вы заранее можете пройти онлайн-регистрацию (online check-in) на рейс и получить посадочный талон (a boarding pass), в котором будут указаны номер терминала (a terminal), в который вам надо прибыть, и номер места на борту самолета. Советуем зайти на сайт аэропорта, посмотреть карту и узнать заранее, где находится нужный вам терминал. Там же можно узнать, ходит ли к нему автобус (a shuttle) и как быстрее добраться до терминала. Такие простые действия позволят вам ускорить процедуру регистрации на рейс и избежать нервотрепки. Если вы регистрировались онлайн, в аэропорту вам нужно найти стойку для самостоятельной сдачи багажа (a drop-off). После того как вы прибыли в аэропорт, ищите доску информации о вылетах (a departures board). На ней вы можете увидеть информацию о рейсе — надпись on-time (вовремя), delayed (рейс задерживается) или cancelled (отменен). Кроме того, на информационном табло будет указан номер стойки регистрации (a check-in counter/desk) для вашего рейса. На стойке регистрации сотрудники аэропорта проверят ваши документы. Если у вас есть только билет, то здесь вам выдадут посадочный талон. Также при регистрации вы сдаете весь багаж, кроме ручной клади (carry-on luggage). Подробно о том, какая ручная кладь допускается в данной авиакомпании, вы можете узнать на сайте компании. Сдаете в багаж вазу, которую купили в подарок любимой бабушке? Тогда попросите, чтобы на багаже поставили отметку «хрупкий» (fragile). Бабушка одобрит! При сдаче багажа используйте такие фразы на английском:

Фраза Перевод

I’d like to check-in my luggage. Я хочу зарегистрировать свой багаж.

What’s the charge for each excess kilo? Сколько нужно доплатить за каждый лишний килограмм?

Please mark this bag as “fragile”. Пожалуйста, отметьте этот багаж как «хрупкий».

Сотрудники аэропорта будут общаться с вами при помощи следующих фраз:

Фраза Перевод

May I see your passport, please? Ваш паспорт, пожалуйста.

Do you have any luggage? У вас есть багаж?

You have to check-in your luggage. Вы должны зарегистрировать свой багаж.

Open your case for examination, please. Пожалуйста, откройте свой чемодан для досмотра.

How many pieces of baggage do you have? Сколько багажа вы везете? (количество сумок)

Place your bag on the scale. Поставьте свою сумку на весы.

Do you have any carry-on luggage? У вас есть ручная кладь?

Carry-on can’t weigh more than 10 kilos. Вес ручной клади не должен превышать 10 кг.

Your luggage is 6 kilos overweight. Перевес вашего багажа составляет 6 кг.

Your luggage is overweight. Ваш багаж весит больше положенного.

I’m afraid, you’ll have to pay for excess luggage. Боюсь, вам нужно будет доплатить за перевес.

***Таможенный контроль***

Вы благополучно сдали багаж и налегке отправляетесь проходить таможенный контроль. Здесь ваши документы еще раз проверят. Чтобы не задерживать себя и других пассажиров, выложите все металлические вещи и электронные устройства из карманов и пройдите через рамку-металлодетектор. При этом ручная кладь тоже сканируется на наличие запрещенных предметов. Сотрудники таможенного контроля могут использовать в общении с вами следующие фразы:

Фраза Перевод

Put your tablet out of your bag, please. Достаньте, пожалуйста, ваш планшет из сумки.

Take out your cell-phone and place it on the tray, please. Достаньте, пожалуйста, свой мобильный телефон и положите его на поднос.

Take off any metallic items and put them on this tray, please. Снимите, пожалуйста, все металлические предметы и положите их на этот поднос.

You can’t take this liquid on the plane. Вы не можете взять эту жидкость в самолет.

Open the bag, please. Откройте, пожалуйста, сумку.

Do you have anything to declare? У вас есть что-нибудь, подлежащее декларированию?

Do you have anything forbidden in your suitcase: drugs, guns, explosive materials? У вас есть в чемодане запрещенные к провозу вещи: наркотики, оружие, взрывчатые вещества?

Is there anything sharp or dangerous in your hand luggage? В вашей ручной клади есть острые или опасные предметы?

I must confiscate these goods. Я вынужден конфисковать эти вещи.

You may pass on. Вы можете проходить.

Еще больше интересных выражений по теме вы найдете в следующем видео.

При общении с персоналом аэропорта вам могут пригодиться такие фразы:

Фраза Перевод

I have nothing to declare. Мне нечего декларировать.

I need a customs declaration form. Мне нужен бланк декларации.

How much liquor can I take? Сколько спиртного я могу везти?

How many cigarette blocks can I take? Сколько блоков сигарет я могу провезти?

I have only my personal belongings. У меня только личные вещи.

Посадка на рейс

Вы быстро прошли все круги регистрации? Если у вас много времени, отправляйтесь в зал ожидания (a departure lounge). А если у вас есть не только время, но и немного денег, не отказывайте себе в удовольствии пройтись по магазину беспошлинной торговли (a duty-free). Вы также можете пройтись по территории аэропорта. Ориентироваться можно по карте — давайте посмотрим схему аэропорта Хитроу.

Слово/Словосочетание Перевод

public areas места общественного пользования

passenger areas места для пассажиров

baby care комната матери и ребенка

baggage reclaim место получения багажа

car hire прокат автомобилей

meeting point место встречи

wireless hotspot точка доступа к интернету

immigration enquiries иммиграционный контроль

self check-in point место для самостоятельной регистрации

cash-machines банкоматы

post office почтовое отделение

VAT return стойка для возврата НДС

hotel reservation centre центр бронирования гостиничных номеров

group arrivals meeting point место встречи групп

game grid amusements зал игровых автоматов

customs red point красный таможенный коридор (для декларации товаров)

airline enquiries справочная служба аэропорта

mezzanine level самый нижний этаж

first floor первый этаж

Прогулявшись по территории аэропорта, накупив духов, косметики и прихватив пару бутылок хорошего алкоголя для подарков, вы слышите, как объявляют посадку на ваш рейс. Прижимая к груди дорогие сердцу покупки и опустошенный кошелек, пройдите к нужному выходу (a departure gate). Номер выхода указан на посадочном талоне, а также на информационных экранах в аэропорту. Рекомендуем обратить внимание прежде всего на информацию на электронных табло, так как иногда аэропорты меняют номера выходов для рейса незадолго до объявления посадки. Перед посадкой (boarding) вам надо будет предъявить посадочный талон. Не теряйте его: на нем обычно отмечают номер регистрации багажа, поэтому он понадобится вам по прибытии.

Во время пребывания в зале ожидания вы можете услышать различные объявления в аэропорту на английском языке. Понимать их тоже будет полезно:Фраза Перевод

Tickets and luggage registration for flight number 777 to Moscow proceeds at stand 5. У стойки номер 5 продолжается регистрация билетов и багажа на рейс номер 777 до Москвы.

Flight number 777 of Lufthansa Airlines has been delayed until 7 p.m. Рейс номер 777 авиалиний Lufthansa Airlines откладывается до 19:00.

Tickets registration for flight number 777 to Moscow is completed. Закончена регистрация билетов на рейс номер 777 до Москвы.

The gate closes 15 minutes before departure. Выход закрывается за 15 минут до вылета.

***В аэропорту прибытия***

В аэропорту прибытия вам нужно снова пройти таможенный и паспортный контроль, а также заполнить декларацию, если вы ввозите товары на продажу или товары, суммарная стоимость которых превышает установленную норму. Кроме того, таможенники спросят о цели прибытия и месте размещения. Вам могут задать следующие вопросы на английском языке в аэропорту прибытия:

Фраза Перевод

What is the purpose of your visit? Какова цель вашего визита?

How long are you planning to stay? Как долго вы планируете оставаться в стране?

How long do you intend to stay? Как долго вы предполагаете оставаться здесь?

Where will you be staying? Где вы остановитесь?

Have you ever been to the USA before? Вы раньше бывали в США?

Have you filled out your customs declaration? Вы заполнили бланк таможенной декларации?

How much foreign money/currency have you got? Сколько иностранной валюты у вас с собой?

Any foreign money? У вас есть иностранная валюта?

Чтобы дать уверенный ответ, пользуйтесь следующими фразами:

Фраза Перевод

It is a business trip. Я в командировке (о цели приезда).

It is a pleasure trip. Я приехал отдыхать.

I am travelling the world. Я путешествую по миру.

I’ll be staying for one week. Я собираюсь оставаться в стране одну неделю.

I’ll be staying at a hotel / relatives place / friends place. Я остановлюсь в отеле / у родственников / у друзей.

This is my first visit. Это мой первый визит (в страну).

May I have another customs form? Можно мне другой бланк декларации?

Финальная часть нашей эпопеи с перелетом — получение багажа. Вам нужно подойти к транспортным лентам и посмотреть, на какой из них указан номер вашего рейса. При получении обязательно сверяйте номер на посадочном талоне и номер, указанный на бирке на вашей сумке — они должны совпадать.

**2.Работа с грамматической темой «Согласование времен»**

**2.1.Выполните упражнения:**

**Read and translate these sentences.**

1.  He said he had not heard anything about it.

2.  He said that Peter had booked tickets for the theatre the previous week.

3.  Mr. Stone told me that the meeting would take place the following month.

4.  He said the secretary had already phoned Mr. Brown.

5.  Peter said that the Spartak players had scored three goals before the end of the first half.

**Choose the proper adverb or the adverbial phrase.**

1.  Mr. Brown said the manager would be back in London (tomorrow, the following day).

2.  He says he enjoyed the film (yesterday, the previous day).

3.  The secretary told Mr. Black that Mr. Brown had called him up (two hours ago, two hours before).

4.  The secretary said Mr. Brown was engaged (now, then).

**Домашнее задание** :

**1.Используя теоретический материал, составьте диалог на тему: «В аэропорту» (10-12 фраз).**

**2.Письменно выполните упражнение:**

**Choose the proper tense-form of the verb.**

1.  He said the novel (is, was) very interesting.

2.  Mary said the weather forecast for the next day (is, was) bad.

3.  He told her that many of the students (will go, would go) to the football ground the next day.

4.  The boys say they always (have supported, had supported) Spartak.

5.  Peter said he (will attend, would attend) the Music Festival if it (takes place, took place) the following June.

**Срок выполнения задания до 25.11.2021.**

**Все работы выполнять в рабочих тетрадях, фотографировать и отправлять на адрес преподавателя** Романюты М.В. [rita.romanyuta@mail.ru](mailto:rita.romanyuta@mail.ru)